# 竹枝竹枝苦怨怨何人原文|赏析

来源：网络收集 更新时间：2022-07-08

*竹枝&middot;竹枝苦怨怨何人作者：白居易白居易（772─846），字乐天，晚年号香山居士。祖籍太原（今属山西），后迁居下邓邽（今陕西渭南县）。早年家境贫困，对社会生活及人民疾苦，有较多地接触和了*

竹枝&middot;竹枝苦怨怨何人作者：白居易白居易（772─846），字乐天，晚年号香山居士。祖籍太原（今属山西），后迁居下邓邽（今陕西渭南县）。早年家境贫困，对社会生活及人民疾苦，有较多地接触和了解。唐德宗贞元十六年（800）中进士，授秘书省校书郎。唐宪宗元和年间任左拾遗及左赞善大夫。元和十年（815），宰相武元衡被平卢节度使李师道派人制死，白居易因上表急请严缉凶手，得罪权贵，贬为江州司马，后移忠州刺史。唐穆宗长庆初年任杭州刺史，曾积极兴

原文:【竹枝】竹枝苦怨怨何人，夜静山空歇又闻。蛮儿巴女齐声唱，愁杀江南病使君。

瞿塘峡口水烟低，白帝城头月向西。瞿塘峡口，水雾蒙蒙，像轻烟一样低低地笼罩着江水。白帝城上的月亮已经向西偏斜。

唱到竹枝声咽处，寒猿闇鸟一时啼。深夜有人唱起了令人伤心的竹枝民歌，当唱歌的声音哽咽着时，山上的猿猴和山鸟都一起悲伤地啼叫起来。

竹枝苦怨怨何人？夜静山空歇又闻。《竹技》曲调苦怨究竟是把谁怨？夜静山空里歌声时续又时断。

蛮儿巴女齐声唱，愁杀江楼病使君。巴楚的青年男女齐声来歌唱，愁杯了江楼里的忠州病长官。

巴东船舫上巴西，波面风生雨脚齐。坐着小船，从巴东到巴西去。一路上，江风吹动波浪，大雨下个不停。

水蓼冷花红簇簇，江篱湿叶碧凄凄。那江边的水蓼草开着白里带红的小花，似乎感到了寒冷，相互紧紧挤在一起；被雨打湿的江蓠草叶，更显得幽绿幽绿的。

江畔谁人唱竹枝？前声断咽后声迟。大江边是谁在唱那《竹枝词》？前声曲幽咽之后声调迟迟。

怪来调苦缘词苦，多是通州司马诗。难怪曲调苦只因为词语苦，所唱的多是通州司马的诗。参考资料：1、周啸天唐诗鉴赏辞典补编：四川文艺出版社，1990：515-5172、李希南白居易诗译释：黑龙江人民出版社，1983：276-2783、谢思炜白居易诗选：中华书局，2005：135-136

瞿(qú)塘峡口水烟低，白帝城头月向西。瞿塘峡：为长江三峡之首，也称夔峡。西起四川省奉节县白帝城，东至巫山大溪。两岸悬崖壁立，江流湍急，山势险峻，号称西蜀门户。水烟：水上的烟霭。白帝：在今四川省奉节县东瞿塘峡口。

唱到竹枝声咽处，寒猿闇(ān)鸟一时啼。闇鸟：指归宿之鸟。

竹枝苦怨怨何人？夜静山空歇又闻。歇：停止，消止。

蛮儿巴女齐声唱，愁杀江楼病使君。蛮儿巴女：指湖北、四川之间的青年男女。蛮，古时称楚因为荆蛮，称四川为巴蜀。巴，今四川省东部地区。杀：形容程度很深。使君：古时对州郡长官的尊称，这里是作者自指，当时作者任忠州刺史。

巴东船舫(fǎng)上巴西，波面风生雨脚齐。巴东、巴西：均为郡名，前者在今四川奉节一带，后者在今四川阆中一带。船舫：泛指船。雨脚：随云飘行、长垂及地的雨丝。

水蓼(liǎo)冷花红簇(cù)簇，江篱(lí)湿叶碧凄凄。蓼：一年生或多年生草本植物，花小，白色或浅红色，生长在水边或水中。簇簇：丛列成行貌。蓠：水中生长的一种藻类植物。

江畔谁人唱竹枝？前声断咽(yè)后声迟。断咽：止断。

怪来调苦缘词苦，多是通州司马诗。怪来：怪不得的意思。缘：因为。通州司马：指元稹，当时元稹任通州司马。参考资料：1、周啸天唐诗鉴赏辞典补编：四川文艺出版社，1990：515-5172、李希南白居易诗译释：黑龙江人民出版社，1983：276-278

瞿塘峡口水烟低，白帝城头月向西。唱到竹枝声咽处，寒猿闇鸟一时啼。

竹枝苦怨怨何人？夜静山空歇又闻。蛮儿巴女齐声唱，愁杀江楼病使君。

巴东船舫上巴西，波面风生雨脚齐。水蓼冷花红簇簇，江篱湿叶碧凄凄。

江畔谁人唱竹枝？前声断咽后声迟。怪来调苦缘词苦，多是通州司马诗。

　　第一首写深夜听唱《竹枝》。四句之中没有介绍是什么人在唱《竹枝》，是男还是女，以及他因为什么要唱这样一种凄凉哀怨的曲子。而只是说在瞿塘峡口，白帝城头，月亮西沉时，烟雾迷漫，一阵阵歌声远远传来，悲凉凄楚，如泣如诉，如怨如慕，唱到声情凄苦之处，音调梗塞，致使周围宿猿栖鸟，齐声悲啼，更烘托出这一曲哀婉动人的悲歌。

　　“瞿塘峡口水烟低，白帝城头月向西”交代地点、时间和周围的环境。“水烟低”描写江面上烟雾迷漫，营造一种压抑的气氛；“月向西”说明时间之晚。在这烟波江上，深宵夜半，竟有人吟唱一首悲歌，应该是遇到了极其悲伤的事，郁愤不能自已，故发而为歌，声调凄惨。末句“寒猿暗鸟一时啼”以环境烘托歌声的悲哀。《水经注》引渔歌：“巴东三峡巫峡长，猿鸣三声泪沾裳。”猿鸣鸟啼原本似人之哭泣，悲凉的歌声牵动了鸟啼猿鸣，而猿鸟鸣啼又成为《竹枝》的协奏曲，更加倍衬托出悲歌凄怆的情境气氛。诗歌写得如此凄婉动人，与当时诗人寂寞的心情有关。

　　第二首写静夜听唱《竹枝》。前两句写哀怨如泣的《竹枝》歌声时断时续，打破了夜静空山的沉寂，同时问这幽怨恻怛之歌怨的是何人。以问语说，不直接道出，发人思索，而更觉沉痛可伤。第三句谓这《竹枝》怨歌并非独唱，而是“蛮儿巴女齐声唱”。恋儿巴女，当时对湖北、四川一带男女青少年的一种称谓，因古时称楚国为荆蛮、四川为巴蜀。这齐声所唱之怨歌，遭贬谪、受打击的诗人听了，更勾引起自身的愁怨之情，因此末句诗人喟叹云：可愁煞了江楼上的我这个忠州病使君啊！上首借景寓悲，这里则无穷羁愁尽在“杀”之中，倾怀而诉，不嫌直致。

　　第三首集中重墨描绘诗人于江楼上所见的“竹枝”歌乡之雨景。前两句描绘舟行风雨中。三、四两句由第二句生出，绘水边景致。“冷花”、“湿叶”，雨气逼人；“红簇簇”、“碧凄凄”，描绘歌乡雨景，乡土色彩浓郁而体物入微。

　　第四首写听江畔唱《竹枝》。前两句写不知何人在江畔唱那《竹枝》歌，前声曲断咽后声调迟迟，状写《竹枝》歌法，声口宛然。后两句写诗人始悟曲调凄苦，因所唱多为通州司马“词苦”诗。元稹任监察御史时，因得罪了当权派，被贬江陵士曹参军，后迁通州司马，遭遇类似白居易。他在通州心情甚悲愤，（白居易曾有《得微之到官后书，备知通州之事，怅然有感，因成四章》诗安慰他）因而可能亦曾拟《竹枝》抒其“沉愁”（白诗语），通州司马“词苦”诗中所含寓的志士们流离迁谪之悲，及响彻《竹枝》组歌中的辛酸心声，均蕴于苦调、溢于言表，因而，组诗虽语言通俗流畅，却并不失于率直，而颇得蕴藉之神。1、周啸天唐诗鉴赏辞典补编：四川文艺出版社，1990：515-5172、李希南白居易诗译释：黑龙江人民出版社，1983：276-2783、谢思炜白居易诗选：中华书局，2005：135-136

本文档由028GTXX.CN范文网提供，海量范文请访问 https://www.028gtxx.cn